1. Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

Название продукта	1K PRIMER FILLER
Код продукта	2030459405017

Рекомендуемое назначение
Только для профессионального использования

Идентификация Компании/Предприятия

Изготовитель/Поставщик	DuPont Performance Coatings GmbH
Улица/Адрес (почтовый ящик)	Christbusch 25
Нац.-код/Почтовый индекс/Город (место)	DE 42285 Wuppertal
Телефона	+49 (0)202 529-0
Факс	+49 (0)202 529-2800

Информация по Паспорту безопасности вещества

Ответственный Департамент	Regulatory Affairs
Телефона	+49 (0)202 529-2385
Факс	+49 (0)202 529-2804
Электронный адрес	sds-competence@deu.dupont.com

Аварийная информация

Аварийный номер телефона	+7 095 937 6450

Для получения последующей информации просьба обратиться на наш Интернет сайт
http://www.dupont.com

2. Идентификация опасности (опасностей)

Препарат относиця к разряду опасных согласно Директиве 1999/45/ЕС.

Наименование опасностей
Классификация : Раздражающий; Повышающий чувствительность; Горюч;
Горюч. Раздражает кожу. Риск серьезного повреждения глаз. Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей. Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

Дополнительные указания об опасности для людей и окружающей среды
Содержит составные части эпоксида. Смотри информацию, предоставленную производителем.

3. Композиция / информация о компонентах

Химическая характеристика
Смесь синтетических смол, пигментов и растворителей

Опасные компоненты
Список веществ, вкл. 29.ATP 67/548/EWG

EC-Номер.	CAS-Номер.	Химическое название	Концентрация	Классификация
200-746-9	71-23-8	пропан-1-ол	25,00 - < 35,00 %	F; R11 Xi; R41 R67
201-148-0	78-83-1	изобутанол	15,00 - < 20,00 %	R10 Xi; R37/38 Xi; R41 R67
238-877-9	14807-96-6	тальк (Mg3H2(SiO3)4)	7,00 - < 10,00 %	
500-033-5	25068-38-6	эпоксидная смола (среднечисловая молекулярная масса 700 <= 1200)	5,00 - < 7,00 %	R43 Xi; R36/38

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

B11892404

EC-Номер.	CAS-Номер.	Химическое название	Концентрация	Классификация
203-539-1	107-98-2	1-methoxy-2-propanol	2,50 - < 3,00 %	R10
215-535-7	1330-20-7	ксилол	1,00 - < 2,00 %	R10 Xn; R20/21 Xi; R38

До даты текущего пересмотра данного сертификата безопасности химическим веществам, используемым в данном препарате, еще не было присвоено регистрационного номера REACh.

Дополнительная рекомендация
Для определения опасности указанные доли процентов не должны суммироваться, во избежание ошибочных оценок
Расшифровку R-составов см. в Главе 16.

4. Меры первой помощи

Общие рекомендации
Если симптомы не исчезают или в любых других случаях, вызывающих сомнения, обращайтесь за медицинской помощью. Никогда не давайте вещества через рот человеку, находящемуся в бессознательном состоянии.

Вдыхание
Избегайте вдыхания паров или тумана. Переправить на свежий воздух в случае нечаянного вдыхания испарений. Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания. Если пациент находиця в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью. Если симптомы не исчезнут, вызвать врача.

Попадание на кожу
Не применять никаких растворителей или разбавителей! Немедленно снять всю зараженную одежду. Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи. В случае продолжения раздражения кожи вызвать врача.

Попадание в глаза
Снять контактные линзы. Обильно промыть чистой пресной водой в течение не менее 15 минут, приподняв веки. Обратиться за медицинской помощью.

Попадание в желудок
При проглатывании, обратиться немедленно за медицинской помощью и показать этот контейнер или этикетку. НЕ вызывать рвоту. Держать в покое.

5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

Опасные продукты горения
Огонь вызовет плотный черный дым, содержащий опасные продукты горения (смотри заголовок 10). Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.

Пожаро- и взрывоопасность
Flammable liquid Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом. Удалить все источники возгорания.

Приемлемые средства пожаротушения
Универсальная пленкообразующая пена на водной основе, Углекислый газ (CO2), Сухие химикаты, Распылитель воды.

Средства пожаротушения, которые не должны применяться из соображений безопасности.
Полноструйный водомёт

Специальное защитное оборудование и методы тушения пожара
Носить как положено: Полный набор защитной противопожарной одежды. Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо. При пожаре охладить баки распылителем воды. Не позволять попаданию стоков от пожаротушения в сточные каналы и водотоки.

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

Дополнительная рекомендация
Охлаждать закрытые контейнеры, подверженные действию огня, с помощью водной пыли.

6. Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры личной безопасности
Хранить в хорошо проветриваемом месте. Держать в стороне от источника воспламенения. Соблюдать предписания (см. Гл. 7 и 8) по защите. Не вдыхать пары.

Предупредительные меры по охране окружающей среды
Не допустить попадание продукта в водостоки. При загрязнении рек, озер или канализационного коллектора поставить в известность компетентные органы в соотвецтвии с местными законами.

Способы дезактивации
Вылившийся материал оградить негорючим впитывающим материалом (например, песком, землей, кизельгуром, вермикулитом) и для удаления,согласно местным правилам, (см. Главу 13) собрать в предусмотренные для этого емкости. Предпочтительно почистить чистящими средствами, по возможности без применения растворителей.

7. Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Обращение
Люди, у которых зарегестрированы проблемы с повышенной чувствительностью или астма, аллергии, хронические или рецидивные заболевания дыхательных путей, не должны наниматься на работу на тех технологических участках, где применяеця данный препарат.

Совет по безопасному обращению
Избегать образования воспламеняющихся и взрывоопасных паров растворителей и их предельной концентрации в воздухе. Продукт должен использоваться только там, где были удалены все открытые источники света и другие источники возгорания. Материал может электростатически заряжаться. При переливании необходимо использовать только заземленные емкости. Рекомендуеця ношение антистатической одежды, включая обувь. Нельзя использовать искрообразующие инструменты. Избегать попадания в глаза и на кожу. Не вдыхать испарения или распыленный туман. В области применения данного вещества запрещено курить, пить и принимать пищу. О мерах по личной защите см. раздел 8. Следовать предписаниям по защите и правилам техники безопасности. Если материал представлен в виде покрытия - нельзя зачищать песком, резать газопламенной резкой, припаивать или сваривать сухую поверхность без соотвецтвующего респиратора или надлежащей вентиляции и перчаток.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва
Пары растворителя тяжелее воздуха и могут накапливаться у поверхности пола. Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом. Емкости опорожнять без усилия, никаких напорных резервуаров! Хранить только в емкостях, соотвецтвующих оригинальной бочкотаре.

Хранение
Требования в отношении складских зон и тары
Соблюдать меры предосторожности, указанные на этикетках. Хранить при температуре от 5 до 25 градусов Цельсия в сухом, хорошо проветриваемом месте вдали от источников нагрева, воспламенения и прямого действия солнечных лучей. Не курить. Предотвращать несанкционированный доступ. Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки.

Совет по обычному хранению
Хранить отдельно от оксилителей и сильно щелочных и сильно кислотных материалов.
Нельзя хранить вместе со взрывоопасными материалами, газами, твердыми окислителями, окисляющими материалами, инфекционными и радиоактивными материалами,.продуктами, образующими огнеопасные газы при соприкосновении с водой.

8. Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Люди, у которых зарегестрированы проблемы с повышенной чувствительностью или астма, аллергии, хронические или рецидивные заболевания дыхательных путей, не должны наниматься на работу на тех технологических участках, где применяеця данный препарат.

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

Дополнительная информация о планировке технической установки
Обеспечить адекватную вентиляцию. Это может быть достигнуто посредством хорошей общей вытяжки - если возможно - с использованием локальной вытяжной вентиляции. Если их недостаточно для поддержания концентраций частиц и паров растворителя ниже УПВ, необходимо использовать подходящую респираторную защиту. Маска с газовым фильтром, тип A (EN 141)

Государственные нормы профессионального подвержения воздействию

CAS-Номер.	Химическое название	Источник	Время	Тип	Величина	Заметка
71-23-8	пропан-1-ол			CEIL	30 mg/m3	
				TWA	10 mg/m3	
78-83-1	изобутанол			CEIL	10 mg/m3	
14807-96-6	тальк (Mg3H2(SiO3)4)			TWA	4 mg/m3	
107-98-2	1-methoxy-2-propanol		15 min	IOELV	568 mg/m3	Кожа
			15 min	IOELV	150 ppm	Кожа
			8 hr	IOELV	375 mg/m3	Кожа
			8 hr	IOELV	100 ppm	Кожа
1330-20-7	ксилол		15 min	IOELV	442 mg/m3	Кожа
			15 min	IOELV	100 ppm	Кожа
			8 hr	IOELV	221 mg/m3	Кожа
			8 hr	IOELV	50 ppm	Кожа
		Dupont		CEIL	150 mg/m3	
				TWA	50 mg/m3	

Защитное оборудование
Необходимо надевать индивидуальное защитное оборудование, чтобы предотвратить попадание в глаза, на кожу или одежду.

Защита дыхательных путей
Если концентрация растворителей в воздухе превышает допустимые пределы, то необходимо надевать предназначенный для этой цели респиратор.

Защита рук
Для самого продукта время разрыва перчаток неизвестно. Данный материал перчаток рекомендуеця ишодя из вещества, содержащегося в препарате.

Химическое название	Метариал перчаток	Толщина материала перчаток	Время нарушения целостности
пропан-1-ол	Витон (R) ®	0,7 mm	480 min
	Нитриловая резина	0,33 mm	481 min
ксилол	Нитриловая резина	0,33 mm	30 min
	Витон (R) ®	0,7 mm	480 min

Защитную обувь необходимо в каждом случае проверять на ее пригодность к специфическим условиям работы (например, механическую устойчивость, совместимость с продуктом, антистатику). Для защиты при применении согласно предписанию (например, для защиты при распылении) необходимо использовать нитриловую защитную перчатку, с устойчивостью к химикатам группы 3 (напр., перчатку Dermatril). После загрязнения перчатку необходимо сменить. Если невозможно избежать погружения рук в продукт (напр., техобслуживание, ремонт), то необходимо использовать бутилкаучуковые или фторкаучуковые перчатки. В отношении времени пропитывания перчатки веществами необходимо брать сведения производителя, указанные в Главе 3 данного технического паспорта безопасности. При работе с острокромочными предметами перчатки могут быть повреждены и стать недейственными. Следовать указаниям и сведениям производителя перчаток по

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

использованию, хранению, уходу и замене перчаток. Защитные перчатки при повреждении или первых признаках износа должны быть сразу заменены.

Защита глаз
Для защиты от брызг растворителя пользоваться защитными очками.

Защита кожи и тела
Носить подходящую защитную одежду. Носить одежду из натурального волокна (хлопок) или жаростойкого синтетического волокна.

Гигиенические меры
Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи. Не применять никакие органические растворители!

Регулирование воздействия на окружающую среду
Не допустить попадание продукта в водостоки. Сведения об экологии необходимо брать из Гл. 12.

9. Физико-химические свойства

Внешний вид

Форма: жидкость Цвет: серый

Важные сведения о защите здоровья и окружающей среды, а также о безопасности

	Величина	Метод
Температура вспышки	24 °C	
Температура возгорания	270 °C	DIN 51794
Точка кипения/диапазон	97 °C	
Нижний взрывной предел	1,6 %	
Верхний взрывной предел	13,7 %	
Давление пара	8,3 hPa	
Относительная плотность	1,11 g/cm^3	DIN 53217/ISO 2811
Растворимость в воде	ощутимый	
Вязкость (23 °C)	41 s	ISO 2431-1993 6 mm
Проверка растворителя на оцлоение	< 3%	ADR/RID
Общее содержание растворителя (включая воду)	56,6%	Основа Давление пара >= 0.01 kPa
pH	Никаких данных в распоряжении.	

10. Стабильность и реакционная способность

Стабильность
Стабильный

Условия, которых следует избегать
При применении рекомендуемых предписаний по хранению и транспортировке стабильно (см. Гл. 7)

Материалы, которых следует избегать
Держать вдали от окисляющих веществ, сильных основных и сильных кислотных материалов для избежания экзотермических реакций.

Опасные продукты разложения
При высоких температурах могут образовявться опасные продукты распада, такие как двуокись углерода (CO2), окись углерода (CO), окиси азота (NOx), черный дым.

11. Информация о токсичности

Общие замечания
Продукт в качестве такового не испытывался, но классифицировался по условному методу (метод расчета согласно EU-директиве 1999/45/EG) и токсикологическим опасностям соотвецтвенно. Оценку данного препарата проводили стандартным методом, описанным в Директиве по использованию опасных препаратов 1999/45/EC, и также провели соотвецтвующую его классифицировали в отношении токсикологической опасности. Подробности смотри в Главе 3 и 15.

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

Опыт из практики
Проглатывание может вызвать тошноту, диарею, рвоту, раздражение желудочно-кишечного тракта и химическую пневмонию. Вдыхание частиц растворителя выше допустимой концентрации вещества в воздухе может привести к факторам, вредным для здоровья, такимкак, например, раздражение слизистых оболочек и органов дыхания, повреждение печени, почек и центральной нервной системы Симптомы и признаки включают головную боль, головокружение, утомляемость, мышечную слабость, сонливость и, в серьезных случаях, потерю сознания. Растворители могут вызывать некоторые из указанных выше симптомов при поглощении через кожу. Длительный или повторный контакт с продуктом приводит к потере жира и может вызвать неаллергические кожно-контактные повреждения (контактное воспаление кожи) и/или всасывание вредных веществ. На основе компонентов эпоксидной смолы, включая токсикологические данные аналогичных продуктов, этот состав может сенсибилизироватьи раздражать кожу. Низкомолекулярные эпоксидные соединения раздражают глаза, слизистые оболочки и кожу. Частый контакт с кожей может привести к раздражениям и повышению чувствительности, возможно что из-за перекрестной сенсибилизации сдругими эпоксидными соединениями. Необходимо избегать попадания препарата на кожу и воздействия распыленного аэрозоля и паров.

Острая токсичность

Острая ингаляционная токсичность

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
215-535-7	ксилол	крыса	LC50	4 h	5 000 ppm	

Острая кожная токсичность

EINECS-Номер.	Химическое название	Разновидность	Вид (тип)	Время воздействия	Величина	Метод
215-535-7	ксилол	кролик	LD50		> 1 700 mg/kg	

раздражающие эффекты
Попадание брызг жидкости в глаза может вызвать раздражение и обратимый ущерб. Может вызвать раздражение кожи у восприимчивых людей.

Повышение чувствительности
Содержит: эпоксидная смола (среднечисловая молекулярная масса 700 <= 1200). Может повлечь аллергическую реакцию.

12. Информация о воздействии на окружающую среду

Результаты испытаний продукта на совместимость с окружающей средой здесь не представлены. The data in this section is consistent with data from chemical safety reports available at the date of revision. Продукт не содержит галогенов, связанных с органическими веществами, которые будут повышать значение AOX.

Мобильность
Информация оцуцтвует.

Стойкость и разлагаемость
Информация оцуцтвует.

Потенциал биоаккумуляции
Информация оцуцтвует.

Другие неблагоприятные воздействия
Состав был оценен согласно условному методу директивы по составам 1999/45/EG и классифицирован как не опасный для окружающей среды.

13. Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Утилизация в соотвецтвии с местными нормативами.

Продукт
Рекомендации:
В качестве метода удаления отходов рекомендуеця энергетическая утилизация. Если для этого нет возможности, подходит только особое сжигание отходов.

Главный Отходов	Индекс	Описание
08 01 11		waste paint and varnish containing organic solvents or other dangerous substances

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

Неочищенные/освобожденные от оцтатков упаковки
Рекомендации:
Опорожненную от остатков бочкотару необходимо подвергнуть утилизации в шрот или же рекондиционированию. Бочкотара, опорожненная неправильно, являеця особым отходом (номер шифра отхода 150110).

14. Информация при перевозках (транспортировании)

Транспортировка должна осуществляться в соотвецтвии с ADR для улицы, RID для железной дороги, IMDG для транспортировки по воде и ICAO/IATA для транспортировки по воздуху.

ADR/RID (Сухопутный транспорт**)**

Характеристики груза:	ЛАКОКРАСОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
Номер ООН:	1263
опасный класс:	3
дополнительный опасный класс:	Не применимо.
Группа упаковки:	III
Tunnel restriction code:	D/E
Особый Допуск:	640E
Kemler Код:	30

IMDG (Морской транспорт**)**

Характеристики груза:	ЛАКОКРАСОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
Номер ООН:	1263
опасный класс:	3
дополнительный опасный класс:	Не применимо.
Группа упаковки:	III
Загрязнитель морских вод:	нет
EmS:	F-E,S-E

ICAO/IATA (Воздушный транспорт**)**

Характеристики груза:	ЛАКОКРАСОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
Номер ООН:	1263
опасный класс:	3
дополнительный опасный класс:	Не применимо.
Группа упаковки:	III

15. Информация о национальном и международном законодательстве

Обозначение по EU-директиве 1999/45/EG

Сокращенное буквенное обозначение и обозначение опасностей продукта

Xi	Раздражающий
Содержит	эпоксидная смола (среднечисловая молекулярная масса 700 <= 1200).

R -фраза**(**ы**)**

R10	Горюч.
R38	Раздражает кожу.
R41	Риск серьезного повреждения глаз.
R43	Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей.
R67	Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

S -фраза**(**ы**)**

S23	Не вдыхать испарение/распыление.
S24	Избегать попадания на кожу.
S26	В случае попадания в глаза немедленно прополоскать большим количеством воды и обратиться к врачу.
S37/39	Носить подходящие перчатки и защиту для глаз/лица.
S38	В случае недостаточной вентиляции, носить подходящее приспособление для дыхания.

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

Содержит составные части эпоксида. Смотри информацию, предоставленную производителем.

16. Дополнительная информация

R-составы с соотвецтвующим/-щими кодом/-ами из Главы 3

R10	Горюч.
R11	Очень воспламеняем
R20/21	Вреден при вдыхании и при контакте с кожей.
R36/38	Раздражает глаза и кожу.
R37/38	Раздражает дыхательную систему и кожу.
R38	Раздражает кожу.
R41	Риск серьезного повреждения глаз.
R43	Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей.
R67	Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

Информация на основе справочных работ и справочной литературы.

Вещество-Номер.	CAS-Номер: www.cas.org./EO/regsys.html EC-Номер: http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein
Вещества, представляющие опасность для здоровья человека и для окружающей среды в соотвецтвии с положениями Директивы 67/548/EEC.	http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/ http://ecb.jrc.it/classification-labelling/ http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html
Прочие предписания, ограничения и приказы о запрещении	Директива 76/769/EC Директива 98/24/EC Директива 90/394/EC Директива 793/93/EC Директива 1999/45/EC Директива 2006/8/EC EUR-LEX: http://europa.eu.int/eur-lex/lex
Предельно допустимая норма воздействия для чистого вещества	http://osha.europa.eu/OSHA

Учебная консультация
Директива 76/769/EC
Директива 98/24/EC

Дополнительная информация
Данные в этом техпаспорте по безопасности соотвецтвуют современному уровню науки и соотвецтвуют национальному и Европейскому законодательству. Продукт нельзя предоставлять без письменного разрешения ни для какой другой цели, кроме указанной в Главе 1. Пользователь несет ответственность за исполнение всех необходимых законодательных определений. Работа с данным продуктом разрешена только для лиц старше 18 лет, которые в необходимой мере осведомлены о методах работы с веществом, опасных свойствах вещества и необходимых мерах предосторожности при работе с ним. Сведения в данном техпаспорте по безопасности описывают требования техники безопасности нашего продукта и не представляют никакой гарантии качества продукта.

Версия отчета

Версия	Изменения
11.15	16

Дата Ревизии: 2010-07-09

Приложение - Сценарии воздействия

Сценарий воздействия - это описание условий использования, которое позволяет контролировать риск воздействия вещества или смеси на человека или окружающую среду. В основе сценария водействия лежат ишодные сценарии химических веществ,

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.

используемых в данном препарате. Ко времени выпуска данного Сертификата безопасности не было в наличии ишодных сценариев воздействия.

Продукт предназначен только для промышленного и/или профессионального использования, не для использования любым потребителем.

B11892404

Авторское право 2010 E. I. du Pont de Nemours and Company. Все права сохранены. Копии разрешаеця делать только для лиц, использующих продукцию du Pont.